EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 22.10.2020
COM(2020) 666 final

2020/0301 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se pro roky 2021 a 2022 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro rybářská plavidla Unie

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

1.1. Odůvodnění a cíle návrhu

1.1.1. Obecné souvislosti

Rybolov hlubinných druhů je v Evropské unii regulován od roku 2003, pokud jde o celkové přípustné odlovy (TAC) pro jednotlivé druhy a oblasti i pokud jde o nejvyšší rybolovnou kapacitu v severovýchodním Atlantiku. Pro roky 2019 a 2020 byly celkové přípustné odlovy některých hlubinných druhů ryb stanoveny v nařízení Rady (EU) 2018/2025, kterým se pro roky 2019 a 2020 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro rybářská plavidla Unie[1].

Stanovení a sdílení rybolovných práv spadá do výlučné pravomoci Unie. Povinnosti týkající se udržitelného využívání živých vodních zdrojů jsou stanoveny v článku 2 nařízení (EU) č. 1380/2013. Zejména čl. 2 odst. 2 uvedeného nařízení zavádí přístup předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu (podle definice v čl. 4 odst. 1 bodě 8 uvedeného nařízení) a stanoví, že účelem společné rybářské politiky je obnovení a zachování maximálního udržitelného výnosu (MSY). Kromě toho musí být podle čl. 16 odst. 4 uvedeného nařízení rybolovná práva stanovena v souladu s cíli uvedenými v čl. 2 odst. 2.

Objevují se v něm však i rybolovná práva vyplývající z mnohostranných nebo dvoustranných konzultací týkajících se rybolovu. Výsledek je prováděn prostřednictvím vnitřního rozdělení mezi členské státy na základě zásady relativní stability.

Přechodné období stanovené v dohodě o vystoupení mezi EU a Spojeným královstvím skončí na konci roku 2020 poté, co Spojené království oznámilo, že nemá zájem o jeho další prodloužení. Populace, u nichž bude Komise muset se Spojeným královstvím konzultovat podíly kvót pro rybolovná práva na roky 2021 a 2022, jsou proto uvedeny jako *pro memoria,* dokud nebudou známy výsledky probíhajících jednání o spolupráci v oblasti těchto populací, včetně rybolovných práv, podílů kvót a přístupu do vod Spojeného království.

Pokud jde o další sdílené populace nebo rybolovná práva vyměňovaná se třetími zeměmi, údaje zatím nejsou k dispozici, neboť konzultace s těmito třetími zeměmi ještě nebyly ukončeny. Po jejich ukončení bude návrh doplněn o pracovní dokumenty.

Rybolovná práva by dále měla být stanovena v souladu s mezinárodními dohodami, např. dohodou Organizace spojených národů o zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací z roku 1995 (dále jen „dohoda OSN o populacích ryb z roku 1995“). V případech, jsou-li informace neurčité, nespolehlivé nebo nedostatečné, je na místě zejména obezřetnost. Podle čl. 6 odst. 2 dohody OSN o populacích ryb z roku 1995 nesmí být nedostatek odpovídajících vědeckých informací použit jako důvod pro odklad nebo nepřijetí ochranných a řídicích opatření. Navrhované celkové přípustné odlovy se rovněž řídí mezinárodními pokyny Organizace spojených národů pro výživu a zemědělství pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři z roku 2008, které byly následně potvrzeny Valným shromážděním OSN (rezoluce č. 61/105 z roku 2007, č. 64/72 z roku 2009 a nejnověji č. 70/235 z roku 2015).

[1] Nařízení Rady (EU) 2018/2025 ze dne 17. prosince 2018, kterým se pro roky 2019 a 2020 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro rybářská plavidla Unie (Úř. věst. L 325, 20.12.2018, s. 7).

1.1.2. Povinnost vykládky zavedená nařízením (EU) č. 1380/2013

Povinnost vykládky vyplývající ze základního nařízení SRP je zaváděna postupně od roku 2015 do roku 2019. Od 1. ledna 2019 se povinnost vykládky vztahuje na všechny populace, jichž se týká omezení odlovu. Z povinnosti vykládky mohou být uplatněny některé výjimky stanovené v základním nařízení. Komise na základě společných doporučení předložených členskými státy přijala nařízení v přenesené pravomoci stanovující zvláštní plány výmětů, které umožňují, aby k omezenému množství výmětů docházelo na základě výjimky *de minimis* nebo výjimky z důvodu vysoké míry přežití.

Zavedením povinnosti vykládky a v souladu s čl. 16 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013 již navrhovaná rybolovná práva nemají odrážet vyložené množství, ale ulovené množství, přičemž výměty už nejsou povoleny. Tato změna vychází ze získaného vědeckého doporučení týkajícího se populací ryb lovených v druzích rybolovu podle čl. 15 odst. 1 základního nařízení o SRP. Rybolovná práva by měla být rovněž stanovena v souladu s dalšími příslušnými ustanoveními, např. čl. 16 odst. 1 (odkazujícím na zásadu relativní stability) a čl. 16 odst. 4 (odkazujícím na cíle společné rybářské politiky a pravidla stanovená ve víceletých plánech).

Aby se tedy zohlednilo plné uplatňování povinnosti vykládky, Komise navrhuje TAC na základě doporučení ohledně úlovků namísto dříve používaných doporučení ohledně vykládky. Navržené kvóty Unie zohledňují skutečnost, že na základě stanovených výjimek dojde k určitým omezeným výmětům, a nedojde proto k vykládce a započtení do kvót. Tato množství se proto od kvót Unie odečítají.

1.1.3. Platné předpisy vztahující se na oblast návrhu

Platné předpisy vztahující se na oblast návrhu jsou stanoveny v nařízení Rady (EU) 2018/2025 a jsou použitelné do 31. prosince 2020. Dále jsou v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2336 stanoveny zvláštní podmínky rybolovu hlubinných populací v severovýchodním Atlantiku.

Plán řízení pro západní vody (nařízení (EU) 2019/472), který se vztahuje na některé populace, jimiž se zabývá toto nařízení, se uplatní na:

– hlavouna tuponosého v podoblastech ICES 6, 7 a 5b,

– tkaničnici tmavou v podoblastech ICES 1, 2, 4, 6–8, 10 a 14 a divizích 3a, 5a, 5b, 9a a 12b a

– růžichu šedou v podoblasti ICES 9.

1.1.4. Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Navrhovaná opatření jsou koncipována v souladu s cíli a pravidly společné rybářské politiky a jsou v souladu s politikou udržitelného rozvoje Unie, zejména s nařízením (EU) 2016/2336, kterým se stanoví zvláštní podmínky rybolovu hlubinných populací v severovýchodním Atlantiku.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

2.1. • Právní základ

Podle čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie přijme Rada na návrh Komise „opatření týkající se stanovení a přidělení rybolovných práv“. Tento návrh se omezuje na stanovení a přidělení rybolovných práv a podmínek funkčně spojených s užíváním těchto rybolovných práv.

Proto jsou v tomto návrhu předloženy formou nařízení Rady omezení odlovu komerčně nejvýznamnějších hlubinných druhů ryb ve vodách Unie a mezinárodních vodách severovýchodního Atlantiku pro rybářská plavidla Unie, aby bylo dosaženo cíle společné rybářské politiky provozovat rybolov na úrovni, která je udržitelná hospodářsky, sociálně i z hlediska životního prostředí. Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie podle čl. 3 odst. 1 písm. d) Smlouvy o fungování Evropské unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

2.2. Proporcionalita

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality z tohoto důvodu: společná rybářská politika je společnou politikou. Podle čl. 43 odst. 3 SFEU musí Rada přijmout opatření ke stanovení a přidělení rybolovných práv.

S ohledem na čl. 16 odst. 6 nařízení (EU) č. 1380/2013 mohou členské státy přidělit regionům nebo hospodářským subjektům podle čl. 16 odst. 7 a v souladu s kritérii stanovenými v článku 17 rybolovná práva, pokud se na tato práva nevztahuje systém převoditelných koncesí k rybolovu. Členské státy tak mají manévrovací prostor pro rozhodování o tom, jakým způsobem na základě zvoleného sociálně-ekonomického modelu využijí rybolovná práva, která jim byla přidělena.

3. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

3.1. Konzultace se zúčastněnými stranami

Návrh byl vypracován na základě zásad a pokynů stanovených ve sdělení Komise „Cesta k udržitelnějšímu rybolovu v EU: aktuální stav a hlavní směry pro rok 2021“[2]. V souvislosti s tímto sdělením Komise provedla rozsáhlé konzultace se zúčastněnými stranami, občanskou společností, členskými státy a širokou veřejností[3].

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh nemá pro členské státy nové finanční důsledky. Rada toto nařízení přijímá jednou za dva roky, takže jak veřejné, tak soukromé nástroje pro jeho provádění jsou již zavedeny.

5. OSTATNÍ PRVKY

5.1. Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu

Dostupné informace o všech populacích, jichž se návrh týká, neumožňují vědcům plně zhodnotit stav populace co do velikosti populace ani co do míry úmrtnosti způsobené rybolovem. Důvodů je celá řada: tyto druhy mají často dlouhý život a dlouhé období dospívání, a proto je velmi obtížné rozdělit jejich populace do věkových tříd a posoudit dopad rybolovu na populaci podle změn v délce nebo věkové struktuře úlovků. Rychlost regenerace populací není známa. Populace jsou rozšířeny v hlubinách, které je z praktických důvodů obtížné zkoumat. Údaje z vědeckých průzkumů často nejsou v důsledku omezeného obchodního významu těchto populací dostupné nebo nepokrývají celou oblast rozšíření. Rybolovné činnosti se na tyto druhy zaměřují pouze zčásti a některé jsou poměrně nové.

Navrhovaná omezení odlovů jsou v souladu se zásadami uvedenými ve výše uvedeném sdělení Komise týkajícím se konzultace k rybolovným právům pro rok 2021. Toto sdělení

[2] Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě – Cesta k udržitelnějšímu rybolovu v EU: aktuální stav a hlavní směry pro rok 2021 (COM(2020) 248).

[3] https://ec.europa.eu/info/consultations/fishing-opportunities-2021-under-common-fisheries-policy_cs

obsahuje stanoviska Komise ohledně metody stanovení rybolovných práv a při přípravě tohoto návrhu byla ve vztahu k položkám celkových přípustných odlovů (TAC) v něm obsažených tato pravidla respektována. Návrh obsahuje tyto informace:

- případné zohlednění povinnosti vykládky,
- pokud existuje orientační vědecké doporučení založené na kvalitativní analýze dostupných údajů (i pokud není úplné nebo se částečně zakládá na odborném posudku), mělo by se použít jako základ pro rozhodnutí o celkových přípustných odlovech. Celkové přípustné odlovy týkající se sdílení populací se třetími zeměmi by měly být do sjednání dohody o rybolovných právech s příslušnými třetími zeměmi stanoveny v *„pm“ (pro memoria)*. Návrh obsahuje tři TAC se snížením pro rok 2021 a prodloužením v roce 2022. Jeden TAC je TAC delegovaný Portugalsku.
- Vzhledem ke špatnému biologickému stavu populací hlubinných druhů žraloků by lov těchto populací měl zůstat zakázán.
- Odlov červenice obecné a její uchovávání na palubě, překládka a vykládka by měly být nadále zakázány. Její populace jsou vyčerpané a neobnovují se. Rada ICES uvádí, že od roku 2010 neexistuje v severovýchodním Atlantiku žádný cílený rybolov EU.

5.2. Úrovně navrhovaných TAC a vysvětlení

V době, kdy byl přijat víceletý plán pro západní vody, Komise prohlásila, že pokud navrhne stanovit TAC, které se od dříve stanovené úrovně TAC odchýlí o více než 20 %, budou tyto případy uvedeny v důvodové zprávě k návrhu Komise, případně spolu s důvody, které ke změnám TAC vedly. Komise se rozhodla poskytnout takový přehled pro všechny TAC obsažené v jejím návrhu.

TAC	Název mořské oblasti	Navrhovaný TAC na rok 2021	Navrhovaný TAC na rok 2022	Návrh na změnu TAC od roku 2020	Vysvětlení
Tkaničnice tmavá ve vodách Unie a mezinárodních vodách oblastí 8, 9 a 10,	Biskajský záliv, portugalské vody, loviště Azorských ostrovů	2113	2113	–25 %	Komise navrhuje snížit TAC v souladu s vědeckým doporučením. Podle doporučení ICES, jímž se zohledňuje využívání v roce 2019, byl však návrh týkající se podoblasti 10 snížen z 280 na pouhých 29 tun.
Hlavoun tuponosý v oblasti 3	Skagerrak a Kattegat	5	5	–90 %	Jedná se o TAC pro vedlejší úlovky s doporučením k nulovému odlovu. Komise navrhuje snížit kvótu pro vedlejší úlovky tak, aby se řídila vědeckým doporučením, neboť riziko vzniku blokačního efektu je nižší, než se původně předpokládalo.

2020/0301 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se pro roky 2021 a 2022 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro rybářská plavidla Unie

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V čl. 43 odst. 3 Smlouvy se stanoví, že Rada přijme na návrh Komise opatření týkající se stanovení a přidělení rybolovných práv.

(2) V nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013[4] se požaduje, aby byla s přihlédnutím k dostupnému vědeckému, technickému a ekonomickému poradenství, případně včetně zpráv vypracovaných Vědeckotechnickým a hospodářským výborem pro rybářství (VTHVR), přijata opatření pro zachování zdrojů.

(3) Rada má přijmout opatření ke stanovení a přidělení rybolovných práv, případně včetně některých podmínek, jež jsou s nimi funkčně spojeny. Rybolovná práva by měla být rozdělena mezi jednotlivé členské státy způsobem, který každému členskému státu zajistí relativní stabilitu rybolovných činností pro každou populaci nebo druh rybolovu, s náležitým ohledem na cíle společné rybářské politiky (SRP) stanovené v nařízení (EU) č. 1380/2013.

(4) Celkové přípustné odlovy (TAC) by měly být stanoveny na základě dostupných vědeckých doporučení[5] s ohledem na biologické a sociálně-ekonomické aspekty a současně by měly odvětvím rybolovu zajistit spravedlivé zacházení; rovněž je nezbytné zohlednit názory vyjádřené při konzultacích se zúčastněnými stranami, zejména na jednáních dotčených poradních sborů.

(5) Opatření pro řízení a úrovně TAC v případě populací, pro něž neexistují dostatečné nebo spolehlivé údaje, které by umožnily odhad jejich velikosti, by se měly řídit přístupem předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu definovaným v čl. 4 odst. 1 bodu 8 nařízení (EU) č. 1380/2013, přičemž je třeba zohlednit faktory specifické pro jednotlivé populace, zejména dostupné informace o vývojových trendech populace a aspekty týkající se smíšených lovišť.

(6) V případech, kdy se TAC určité populace přidělí pouze jednomu členskému státu, je vhodné tento členský stát v souladu s čl. 2 odst. 1 Smlouvy zmocnit, aby určil úroveň tohoto odlovu. Je třeba přijmout ustanovení k zajištění toho, aby při stanovení úrovně

[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

[5] http://www.ices.dk/advice/Pages/Latest-Advice.aspx

TAC dotčený členský stát jednal v naprostém souladu se zásadami a pravidly společné rybářské politiky.

(7) Členským státům bez přidělené kvóty jsou u některých TAC k dispozici sdílené kvóty, tj. „ostatní“. Členské státy, které tuto sdílenou kvótu využily, mohou později získat vlastní kvótu, např. prostřednictvím výměny. Při podávání zpráv o úlovcích Komisi by členské státy měly rozlišovat mezi úlovky, které se mají započítávat do jejich vlastních kvót, a úlovky, které se v rámci téhož TAC započítávají do sdílené kvóty. Aby se toto rozlišení umožnilo, měl by být zaveden zvláštní kód pro podávání zpráv.

(8) Nařízení Rady (ES) č. 847/96[6] zavedlo dodatečné podmínky pro meziroční řízení TAC, včetně ustanovení o flexibilitě podle článku 3 uvedeného nařízení pro populace, na něž se vztahuje preventivní TAC, a podle článku 4 zmíněného nařízení pro populace, na něž se vztahuje analytický TAC. Podle článku 2 uvedeného nařízení Rada při stanovení TAC rozhodne, na jaké populace se nemají vztahovat články 3 nebo 4 uvedeného nařízení, zejména na základě biologického stavu těchto populací. V roce 2014 zavedl čl. 15 odst. 9 nařízení (EU) č. 1380/2013 u všech populací, na něž se vztahuje povinnost vykládky, další mechanismus meziroční flexibility. Z tohoto důvodu a ve snaze zabránit přílišné flexibilitě, jež by ohrozila zásadu racionálního a odpovědného využívání mořských biologických zdrojů, bránila dosažení cílů společné rybářské politiky a zhoršila biologický stav populací, by se články 3 a 4 nařízení (ES) č. 847/96 měly použít na analytický TAC pouze tehdy, pokud není využita meziroční flexibilita stanovená v čl. 15 odst. 9 nařízení (EU) č. 1380/2013.

(9) V souladu s článkem 15 nařízení (EU) č. 1380/2013 se povinnost vykládky v plném rozsahu používá ode dne 1. ledna 2019 a všechny druhy, na které se vztahuje omezení odlovu, musí být vyloženy. V čl. 16 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013 se stanoví, že použije-li se povinnost vykládky pro určitou rybí populaci, mají být rybolovná práva stanovena s ohledem na to, že ze způsobu stanovení rybolovných práv na základě vykládky se přešlo na způsob stanovení těchto práv na základě úlovků. Na základě společných doporučení předložených členskými státy a v souladu s článkem 15 nařízení (EU) č. 1380/2013 a článkem 13 nařízení (EU) 2019/472 přijala Komise několik nařízení v přenesené pravomoci, jimiž se stanoví podrobnosti provádění povinnosti vykládky, v podobě konkrétních plánů výmětů.

(10) Rybolovná práva pro populace druhů ryb spadajících do povinnosti vykládky by měla zohlednit skutečnost, že výměty již v zásadě nejsou povoleny. Rybolovná práva by proto měla vycházet z doporučení Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES) ohledně množství celkového úlovku (místo doporučení ohledně množství požadovaného odlovu). Od doporučeného množství celkového úlovku by mělo být odečteno množství, které může být na základě výjimky i nadále předmětem výmětů během plnění povinnosti vykládky.

(11) Rybolovná práva by měla být v souladu s mezinárodními dohodami a zásadami, např. s dohodou Organizace spojených národů o zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací z roku 1995[7], a podrobnými zásadami řízení stanovenými v mezinárodních pokynech Organizace spojených národů pro výživu a zemědělství pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři z roku 2008, podle

---

[6] Nařízení Rady (ES) č. 847/96 ze dne 6. května 1996, kterým se stanoví dodatečné podmínky pro meziroční řízení celkových přípustných odlovů a kvót (Úř. věst. L 115, 9.5.1996, s. 3).

[7] Dohoda o provedení ustanovení Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982 o zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací (Úř. věst. L 189, 3.7.1998, s. 16).

nichž by měl regulační orgán zejména zvýšit obezřetnost v případech, kdy jsou informace neurčité, nespolehlivé nebo nedostatečné. Nedostatek odpovídajících vědeckých informací by neměl být použit jako důvod pro odklad nebo nepřijetí ochranných a řídicích opatření.

(12) V případech, kdy se TAC určité populace přidělí pouze jednomu členskému státu, je vhodné tento členský stát v souladu s čl. 2 odst. 1 Smlouvy zmocnit, aby určil úroveň tohoto TAC. Je třeba přijmout ustanovení k zajištění toho, aby při stanovení úrovně TAC dotčený členský stát jednal v naprostém souladu se zásadami a pravidly společné rybářské politiky.

(13) Odlov růžichy šedé byl zaznamenán v oblastech Výboru pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku (CECAF) a Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři (GFCM), které hraničí s podoblastí ICES 9. Vzhledem k tomu, že údaje ICES pro tyto přilehlé oblasti jsou neúplné, měl by rozsah TAC zůstat omezen na podoblast ICES 9.

(14) ICES doporučuje, aby až do roku 2024 nebyl prováděn odlov červenice obecné. Je vhodné nadále zakázat odlov tohoto druhu a jeho uchovávání na palubě, překládku a vykládku, protože tato populace je vyčerpaná a neobnovuje se. ICES připomíná, že od roku 2010 není červenice obecná v severovýchodním Atlantiku plavidly Unie cíleně lovena.

(15) ICES doporučuje minimalizovat úmrtnost hlubinných druhů žraloků způsobenou rybolovem. Hlubinné druhy žraloků jsou dlouhověkými druhy s nízkou mírou reprodukce, jejichž populace začaly být rychle nadměrně využívány. Rybolovná práva pro tyto druhy by proto měla zůstat zcela omezena prostřednictvím všeobecného zákazu lovu těchto druhů.

(16) Aby nedošlo k přerušení rybolovných činností a aby byla zajištěna obživa rybářů v Unii, mělo by se toto nařízení použít ode dne 1. ledna 2021. Aby mohly členské státy zajistit včasné uplatňování tohoto nařízení, mělo by vstoupit v platnost okamžitě po vyhlášení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1
Předmět

Tímto nařízením se pro roky 2021 a 2022 stanoví roční rybolovná práva na populace ryb některých hlubinných druhů pro rybářská plavidla Unie ve vodách Unie a v některých vodách mimo Unii, které podléhají omezením odlovů.

Článek 2
Definice

1. Pro účely tohoto nařízení se použijí definice uvedené v článku 4 nařízení (EU) č. 1380/2013. Dále se rozumí:

a) „celkovým přípustným odlovem“ (TAC):

i) v rybolovu, na nějž se vztahuje povinnost vykládky podle čl. 15 odst. 4 až 7 nařízení (EU) č. 1380/2013, množství ryb, které lze každoročně z každé populace vyložit;

ii) ve všech ostatních druzích rybolovu množství ryb, které lze každoročně z každé populace odlovit;

b) „kvótou“ podíl TAC přidělený Unii nebo členskému státu;

c) „mezinárodními vodami“ vody, které nepodléhají svrchovanosti ani jurisdikci žádného státu;

d) „analytickým posouzením“ kvantitativní posouzení trendů dané populace založená na údajích o biologii a využívání této populace, která mají podle vědeckého přezkumu dostatečnou kvalitu, aby z nich vycházela vědecká doporučení o možnostech budoucích úlovků;

e) „oblastmi Mezinárodní rady pro průzkum moří“ (oblastmi ICES) zeměpisné oblasti vymezené v příloze III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009[8];

f) „oblastmi Výboru pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku“ (oblastmi CECAF) zeměpisné oblasti vymezené v příloze II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2009[9];

g) „hlubinnými druhy žraloků“ druhy uvedené v bodě 2 části 1 přílohy tohoto nařízení.

Článek 3
TAC a jejich rozdělení

Celkové přípustné odlovy pro hlubinné druhy lovené rybářskými plavidly Unie ve vodách Unie nebo v některých vodách mimo Unii a rozdělení těchto celkových přípustných odlovů mezi členské státy a případně podmínky, které jsou s nimi funkčně spjaty, jsou stanoveny v příloze.

Článek 4
TAC, které určí členské státy

1. TAC pro tkaničnici tmavou v oblasti CECAF 34.1.2 určí Portugalsko. Tato populace je uvedena v příloze tohoto nařízení.

2. TAC, jejž určí Portugalsko:

a) musí být v souladu se zásadami a pravidly společné rybářské politiky, zejména se zásadou udržitelného využívání populací, a

b) vést:

i) s největší pravděpodobností k využívání populace v souladu s maximálním udržitelným výnosem od roku 2019, jsou-li k dispozici analytická posouzení,

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009 ze dne 11. března 2009 o předkládání statistik nominálních odlovů členských států provozujících rybolov v severovýchodním Atlantiku (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 70).

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2009 ze dne 11. března 2009 o předkládání statistik nominálních odlovů členských států provozujících rybolov v některých oblastech mimo severní Atlantik (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 1).

ii) k využívání populace v souladu s přístupem předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu, nejsou-li analytická posouzení k dispozici nebo jsou-li neúplná.

3. Portugalsko předloží Komisi do 15. března každého roku tyto informace:

a) přijatý TAC;

b) údaje shromážděné a posouzené Portugalskem, z nichž přijatý TAC vychází;

c) údaje o tom, jakým způsobem je přijatý TAC v souladu s odstavcem 2.

Článek 5

Zvláštní ustanovení o rozdělení rybolovných práv

1. Rozdělením rybolovných práv mezi členské státy stanoveným v tomto nařízení nejsou dotčeny:

a) výměny provedené podle čl. 16 odst. 8 nařízení (EU) č. 1380/2013;

b) odpočty a přerozdělení podle článku 37 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009[10];

c) přerozdělení provedená podle čl. 12 odst. 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403[11];

d) vykládky dodatečných množství povolené podle článku 3 nařízení (ES) č. 847/96 a podle čl. 15 odst. 9 nařízení (EU) č. 1380/2013;

e) množství převedená v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 847/96 a čl. 15 odst. 9 nařízení (EU) č. 1380/2013;

f) odpočty provedené podle článků 105, 106 a 107 nařízení (ES) č. 1224/2009.

2. Populace, na které se vztahují preventivní nebo analytické TAC, jsou uvedeny v příloze tohoto nařízení.

3. Není-li v příloze tohoto nařízení uvedeno jinak, použije se článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 na populace, na které se vztahují preventivní TAC, a čl. 3 odst. 2 a 3 a článek 4 uvedeného nařízení se použije na populace, na které se vztahují analytické TAC.

4. Články 3 a 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužijí, pokud členský stát využije meziroční flexibility stanovené v čl. 15 odst. 9 nařízení (EU) č. 1380/2013.

Článek 6

Podmínky vykládky úlovků a vedlejších úlovků

Úlovky, které nepodléhají povinnosti vykládky stanovené v článku 15 nařízení (EU) č. 1380/2013, se uchovávají na palubě nebo vykládají pouze tehdy, pokud:

---

[10] Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

[11] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).

1. byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu, jenž má kvótu, která dosud nebyla vyčerpána, nebo

2. představují tu část kvóty Unie, která nebyla v podobě kvót rozdělena mezi členské státy, a tato kvóta Unie dosud nebyla vyčerpána.

Článek 7
Zákaz

Rybářským plavidlům Unie se zakazuje:

1. lovit červenici obecnou (*Hoplostethus atlanticus*) ve vodách Unie a v mezinárodních vodách podoblastí ICES 1 až 10, 12 a 14 a červenici obecnou odlovenou v uvedených podoblastech uchovávat na palubě, překládat nebo vykládat.

2. lovit hlubinné druhy žraloků v podoblastech ICES 5 až 9, ve vodách Unie a mezinárodních vodách podoblasti ICES 10, v mezinárodních vodách podoblasti ICES 12 a ve vodách Unie oblastí CECAF 34.1.1, 34.1.2 a 34.2 a hlubinné druhy žraloků odlovené v těchto oblastech uchovávat na palubě, překládat, přemísťovat nebo vykládat.

Článek 8
Předávání údajů

Předkládají-li členské státy podle článků 33 a 34 nařízení (ES) č. 1224/2009 Komisi údaje vztahující se k vykládkám objemů odlovených populací, použijí kódy populací stanovené v příloze tohoto nařízení.

Článek 9
Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2021.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně